



NEGERI PERLIS

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF PERLIS GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 60

30hb Mac 2017

No. 7

No. 27.

**AKTA MAHKAMAH RENDAH 1948
SUBORDINATE COURTS ACT 1948**

**PELANTIKAN DAN PEMBATALAN PELANTIKAN MAJISTRET KELAS KEDUA
APPOINTMENT AND REVOCATION OF APPOINTMENT OF
SECOND CLASS MAGISTRATES**

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 79 Akta Mahkamah Rendah 1948 [*Akta 92*], Pihak Berkuasa Negeri telah melantik Encik Azemi bin Ismail menjadi Majistret Kelas Kedua di dalam dan bagi Negeri Perlis berkuat kuasa mulai 2 Januari 2017.

In exercise of the powers conferred by section 79 of the Subordinate Courts Act 1948 [*Act 92*], the State Authority has appointed Encik Azemi bin Ismail as Second Class Magistrate in and for the State of Perlis with effect from 2 January 2017.

Pembatalan Pelantikan

Pelantikan Puan Mawar binti Awang sebagai Majistret Kelas Kedua di dalam dan bagi Negeri Perlis adalah dibatalkan berkuat kuasa mulai 1 Mac 2016.

Revocation of Appointment

The appointment of Puan Mawar binti Awang as Second Class Magistrate in and for the State of Perlis is hereby revoked with effect from 1 March 2016.

Bertarikh 10 Mac 2017

Dated 10 March 2017

[PTG.Ps. 100-1/10; PUN.Ps. 0023 Jld. 7]

NORAZLAN BIN YAHAYA
*Setiausaha Dewan Undangan Negeri
Perlis/
Secretary of State Legislative Assembly
Perlis*

No. 28.

KANUN TANAH NEGARA
(Akta 56 tahun 1965)NATIONAL LAND CODE
(Act 56 of 1965)

PELANTIKAN DI BAWAH SEKSYEN 12

APPOINTMENT UNDER SECTION 12

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 12(1)(b) Kanun Tanah Negara [Akta 56 Tahun 1965], Pihak Berkuasa Negeri dengan ini melantik Encik Azemi bin Ismail sebagai Timbalan Pengarah Tanah dan Galian Negeri Perlis mulai 2 Januari 2017 bagi maksud Kanun tersebut.

In exercise of the powers conferred by paragraph 12(1)(b) of the National Land Code [Act 56 of 1965], the State Authority hereby appoints Encik Azemi bin Ismail as Deputy Director of Lands and Mines of Perlis with effect from 2 January 2017 for the purpose of the said Code.

Pembatalan Pelantikan

Pelantikan Puan Mawar binti Awang sebagai Timbalan Pengarah Tanah dan Galian Negeri Perlis adalah dibatalkan mulai 1 Mac 2016.

Revocation of Appointment

The appointment of Puan Mawar binti Awang as Deputy Director of Lands and Mines of Perlis is hereby revoked with effect from 1 March 2016.

Bertarikh 10 Mac 2017

Dated 10 March 2017

[PTG.Ps. 100-1/10; PUN.Ps. 0023 Jld. 7]

NORAZLAN BIN YAHAYA
*Setiausaha Dewan Undangan Negeri
Perlis/
Secretary of State Legislative Assembly
Perlis*

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD
CAWANGAN ALOR SETAR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA